# IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

This notice contains important information regarding your drinking water. A Spanish version of this notice is also included for your convenience.

Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable, por favor lea el aviso en español aquí incluido. Si el aviso en español no va incluido aquí, contacte al sistema de agua para pedir una copia.

## Imperial Valley College’s (IVC) public water system has been tested and recorded levels of Total Trihalomethanes (TTHMs) Above Drinking Water Standards

IVC recently recorded levels of TTHMs above the statutory drinking water standard. Although this is not an emergency, as our customers and individuals serviced by the IVC distribution system, you have a right to know the potential impacts, what happened, and what we are doing to correct this situation.

We routinely monitor for the presence of drinking water contaminants. Testing results we received on 7/1/2024 show that our system exceeds the standard, or maximum contaminant level (MCL), for TTHMs. The MCL standards for TTHMs are 80 ug/L. The running annual average level of TTHMs over the last year was 98.8 ug/L and 96.5 ug/L.

## Potential Impacts.

* You do not need to use an alternative (e.g., bottled) water supply.
* This is not an immediate risk. If it had been, you would have been notified immediately. However, some people who drink water containing trihalomethanes in excess of the MCL over many years may experience liver, kidney, or central nervous system problems, and may have an increased risk of getting cancer.
* If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your doctor.

## What happened? What was done?

IVC is currently investigating the possibility that an increase in organic content within our raw water system may have contributed to the current situation. As a temporary measure, we are installing carbon filters in all drinking water fountains, doubling the frequency of analytical testing, and taking immediate steps to treat the water in the system to lower the TTHM’s by the end of December 2024.

To resolve this matter from future recurrence, we will hire an engineering firm to assess the necessary modifications to our water treatment plant. We expect to have a permanent solution in place by the end of December 2025.

For more information, please contact; Manuel Sanchez at, (760) 355-5786 or at the following mailing address: 380 E. Aten Road, Imperial, California, 92251.Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

## Secondary Notification Requirements

Upon receipt of notification from a person operating a public water system, the following notification must be given within 10 days [per Health and Safety Code Section 116450(g)]:

* SCHOOLS: Must notify school employees, students, and parents (if the students are minors).
* RESIDENTIAL RENTAL PROPERTY OWNERS OR MANAGERS (including nursing homes and care facilities): Must notify tenants.
* BUSINESS PROPERTY OWNERS, MANAGERS, OR OPERATORS: Must notify employees of businesses located on the property.

This notice is being sent to you by the Imperial Valley College public water system.

State Water System ID number: CA1300549.

Date distributed: November 22nd, 2024.

# **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE**

## **El sistema público de agua de Imperial Valley College (IVC) ha sido probado y registró niveles de trihalometanos totales (TTHM) por encima de los estándares de agua potable.**

IVC registró recientemente niveles de TTHM por encima del estándar legal para el agua potable. Aunque esto no es una emergencia, usted como nuestro cliente, tiene el derecho de saber qué debe hacer, qué pasó, y qué estamos haciendo para corregir esta situación.

## Monitoreamos rutinariamente la presencia de contaminantes en el agua potable. Los resultados de las pruebas que recibimos el 1/7/2024 muestran que nuestro sistema excede el estándar o nivel máximo de contaminante (MCL) para TTHM. Los estándares MCL para TTHM son 80 ug/L. El nivel promedio anual de TTHM durante el último año fue de 98.8 ug/L y 96.5 ug/L.

## **¿Qué debe hacer usted?**

Usted no necesita usar agua embotellada u otra alternativa de suministro de agua.

Este no es un riesgo inmediato. Si lo hubiera sido, usted hubiera sido notificado de inmediato. No obstante, algunas personas que a lo largo de muchos años usan agua que contiene trihalometanos en exceso del nivel máximo de contaminantes (MCL), pueden experimentar problemas del hígado, del riñón, o del sistema central nervioso, y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

Si tiene otros problemas de salud respecto al consumo de esta agua, tal vez usted deba consultar con su doctor.

## **¿Qué pasó? ¿Qué se hizo al respecto?**

Actualmente, IVC está investigando la posibilidad de que un aumento en el contenido orgánico dentro de nuestro sistema de agua cruda pueda haber contribuido a la situación actual. Como medida temporal, estamos instalando filtros de carbón en todas las fuentes de agua potable, duplicando la frecuencia de las pruebas analíticas y tomando medidas inmediatas para tratar el agua del Sistema para bajar los TTHM’s para el final de Diciembre 2024.

Para resolver este asunto de futuras recurrencias, contrataremos una empresa de ingeniería para evaluar las modificaciones necesarias en nuestra planta de tratamiento de agua. Esperamos tener una solución permanente implementada para fines de Diciembre de 2025.

Para más información, contacte a Manuel Sanchez al (760) 355-5786 o a la siguiente dirección postal: 380 E. Aten Road, Imperial CA. 92251.

Por favor comparta esta información con todas las demás personas que tomen de esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido éste aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona o por correo.

**Requisitos de Notificación Secundaria**

Al recibir la notificación de alguien que opere un sistema de agua público, se debe dar la siguiente notificación dentro de 10 días conforme a la Sección 116450(g) del Código de Salud y Seguridad:

* ESCUELAS: Deben notificar a los empleados de la escuela, estudiantes, y a los padres (si los estudiantes son menores).
* DUEÑOS O GERENTES DE PROPIEDAD PARA ALQUILER RESIDENCIAL. (incluyendo asilos e instituciones de cuidado): Deben notificar a sus inquilinos.
* DUEÑOS DE PROPIEDAD DE NEGOCIOS, GERENTES, U OPERADORES. Deben notificar a los empleados de los negocios situados en la propiedad.

Este aviso está siendo enviado por el sistema de agua Imperial Valley College.

Número de Identificación del Sistema Estatal de Agua: CA1300549

Fecha de distribución: November 22nd, 2024.